

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
28. Juli 2005 (28.07.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2005/068287 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B63B 59/06, 59/08, A46B 9/02

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/000307

(22) Internationales Anmeldedatum:  
16. Januar 2004 (16.01.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(71) Anmelder und

(72) Erfinder: MARR, Nicolette [DE/DE]; Strelitzer Strasse  
13, 10115 Berlin (DE).

(74) Anwalt: RICHTER, Joachim; Richter, Werdermann,  
Gerhauet & Hofmann, Neuer Wall 10/II, 20354 Hamburg  
(DE).

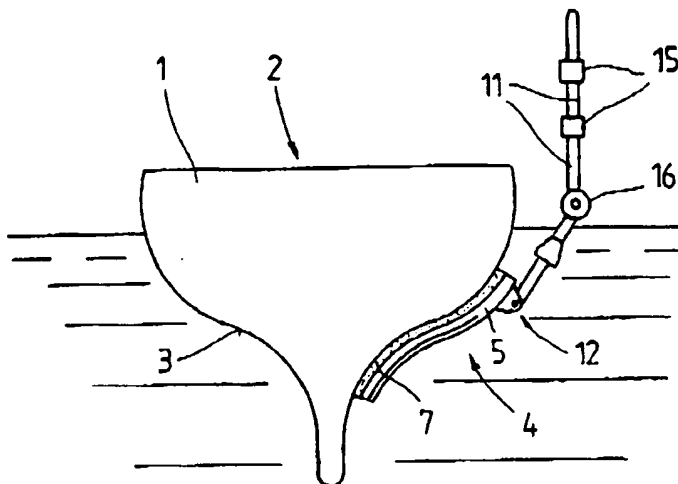
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AI,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MY, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SI, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,  
ZW), carasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,  
TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,  
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR CLEANING THE OUTER HULL SIDE OF A BOAT

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM REINIGEN DER RUMPPAUSSENSEITE EINES BOOTES



(57) Abstract: The aim of the invention is to improve a device for cleaning the outer hull side of a boat such that various types of hull contours with various types of embodiments in the form of profiled ribs or planking can be cleaned therewith in a simple and precise manner. According to the invention, the device for cleaning the outer hull side of a boat comprises a longitudinal buoyancy element provided with a handle which is secured on one end of said buoyancy element, wherein at least one cleaning means comprising a brush is arranged on a flat side of the buoyancy element, preferably in an interchangeable manner, and the brush respectively comprises a base or similar retaining element from which bristles which are disposed on the element extend in a

partially oblique manner at an angle to the surface of the element.

(57) Zusammenfassung: Um eine Vorrichtung zum Reinigen der Rumppaußenseite (3) eines Bootes (1) derart zu verbessern, dass mit dieser die unterschiedlichsten Rumpfkonturen mit unterschiedlichsten Ausgestaltungen an Profilierungsrippen oder Beplankungen einfach und exakt gereinigt werden können, wird mit der vorliegenden Erfindung vorgeschlagen eine Vorrichtung zum Reinigen der Rumppaußenseite (3) eines Bootes, bestehend aus einem länglichen Auftriebskörper (10) mit einer an einem Ende des Auftriebskörpers befestigten Handhabe (11), wobei auf einer Flachseite des Auftriebskörpers wenigstens ein eine Bürste aufweisendes Reinigungsmittel (7) vorzugsweise austauschbar angeordnet ist, und wobei die Bürste jeweils einen Sockel (5) oder dergleichen Haltekörper aufweist, von dem sich an dem Körper angebrachte Borsten teilweise schräggestellt unter einem Winkel zur Oberfläche des Körpers erstrecken.

WO 2005/068287 A1

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

— mit internationalem Recherchenbericht